



北海道イタリアン

ALTEZZA
TOMAMU

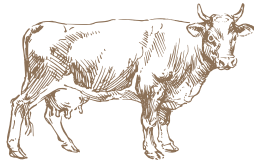
PRINCESS®



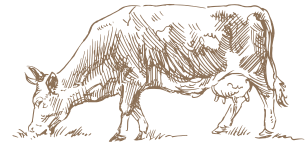
BUONO! HOKKAIDO

北海道の「美味しい!」を集めました。

Collection of "Deliciousness!" from Hokkaido



Our Specialty BEEF DISHES



北海道牛フィレカツ ￥ 2,180

ミートソースとチーズをたっぷりかけて

Deep Fried Hokkaido Fillet with Meat Sauce & Cheese

肉醬奶酪盖浇北海道炸牛柳



北海道牛フィレのタリアート ￥ 2,180

バルサミコとハーブ塩

Hokkaido Fillet Steak with Balsamic Vinegar (Tagliata)

意大利香醋和香草盐的北海道薄切菲力牛排

ITALIAN BBQ

イタリアンバーベキュー



道産牛フィレ

Hokkaido Fillet Steak

北海道菲力牛排

150g ￥ 1,750

300g ￥ 3,500



十勝和牛サーロイン

Tokachi Wagyu Sirloin Steak

十胜和牛西冷牛排

150g ￥ 4,600

300g ￥ 9,200



Our Specialty
SEA FOOD



**焼きタラバ蟹とホタテの
アメリケーヌソース**

Grilled King Crab and Scallop
with Sauce Américaine

虾汤烤帝王蟹帆立贝 (虾汤:法式酱汁的一种, 由虾壳炒香加入配料调成)

【脚 1 本】 ￥ 3,800

【one leg】【一只腿】

【半身】(脚 3 本/爪 1 本) ￥11,400

【half body】(3 legs/1 claw)

【半身】(三只腿 / 一只蟹钳)

**ホタテとアスパラガスの
ラクレット**

Scallop and Asparagus with
Raclette Cheese

拉可雷特芝士芦笋帆立贝

￥ 2,080

**タラバ蟹とアスパラガスの
フェットチーネ・ソースアメリケーヌ**

King Crab and Asparagus
Fettucine with Sauce Américaine

芦笋帝王蟹虾汤意大利宽面

￥ 3,550

**タラバ蟹と海老の
ペスカトーレ (漁師風トマトソース)**

King Crab and Shrimp Pescatore
(Seafood-Style Tomato Sauce)

海鲜风味帝王蟹和虾的意大利面
(海鲜风味番茄酱)

￥ 3,550

DINNER COURSE

ディナーコース

￥ 5,500

ラクレットチーズ・パスタ・イタリアンバーベキュー

Raclette Cheese · Pasta · Italian BBQ

晚餐宴席 拉克雷特芝士・意大利面・意式烧烤

サーモンの
カルパッチョ

Salmon carpaccio

蝦夷鹿の
生ハム

Ezoshika(Hokkaido deer)
venison Prosciutto

B B Q

牛フィレ (150g)

Beef fillet (150g)

温野菜の
ラクレット

Steamed Vegetables
with raclette cheese

パスタ

アルテッツァパスタから選択

Pasta

(Choose from Altezza Pasta)

ドルチェ

北海道ミルクアイス

Hokkaido milk
ice cream

+ ￥1,500 で【牛フィレ】▶【十勝産和牛サーロイン】にグレードアップ
+1500 yen to upgrade your 【Beef Fillet 150g】 to 【Tokachi Wagyu Sirloin Steak 150g】

※コースは 1 名様から承ります。

※The course can be ordered from even one person. ※该课程甚至可以从一个人订购

SALAD

サラダ



グリーンサラダ

Green Salad

绿色沙拉

¥ 890



トマトと日高モッツァレラチーズの
カプレーゼ

Tomato and Hidaka Mozzarella Cheese Caprese

日高马苏里拉奶酪番茄沙拉

¥ 1,010

生ハムとアスパラ、
日高モッツァレラチーズのコブサラダ

Cobb Salad of Prosciutto, Asparagus & Hidaka Mozzarella

日高马苏里拉奶酪拌生火腿芦笋沙拉

¥ 1,120

ロメインレタスの
焼きシーザーサラダ

Baked Caesar Salad with Romaine Lettuce

萝蔓莴苣凯撒沙拉

¥ 1,010

GRATIN

グラタン

じゃが芋と粗挽きソーセージの
ミートグラタン

Meat Gratin of Pork Sausage and Potato

奶汁烤猪肉香肠和土豆

¥ 1,120

海老と帆立とじゃが芋の
クリームグラタン

Cream Gratin of Shrimp, Scallop & Potato

奶汁烤虾仁帆立贝和土豆

¥ 1,340



APPETIZER



前 菜



蝦夷鹿の生ハム ¥ 1,120
Ezoshikia (Hokkaido deer) venison Prosciutto
虾夷鹿生火腿



生ハムとサラミの盛り合わせ ¥ 2,100
Assorted Prosciutto, Venison prosciutto and Salami
生火腿, 鹿生火腿意式腊肠拼盘



とろサーモンとイクラのカルパッチョ ¥ 930
Fatty Salmon and Salmon Roe Carpaccio
三文鱼和鲑鱼籽的卡帕奇欧

十勝産サラミソーセージ ¥ 980
Tokachi Salami Sausage
十胜产意式腊肠

プロシュート生ハム ¥ 980
Prosciutto (Raw Ham)
生火腿

トリュフフライドポテト ¥ 890
Truffle Fried Potato
松露炸土豆

ライス

Rice

米饭

¥ 380

大ライス

Large rice

米饭 (大)

¥ 540

バゲット 1 枚

Baguette (1 slice)

面包 1 个

¥ 280



STANDARD PASTA



スタンダード パスタ



海老と帆立の
トビッコクリームパスタ

Flying Fish Roe Cream Pasta with Shrimp and Scallop
帆立貝和虾的飞鱼籽奶油意大利面

¥ 1,810



北海道産じゃが芋たっぷりの
タラコクリームパスタ

Cod Roe Cream Pasta with
Lots of Hokkaido Potato
北海道産土豆鳕鱼籽奶油意大利面

¥ 1,610



プロシュート(生ハム)とルッコラの
ペペロンチーニ

Prosciutto and Arugula Pepperoncini
生火腿芝麻菜香辣意大利面

¥ 2,020



日高モッツァレラ・トマト・バジルの
パスタポモドーロ

Hidaka Mozzarella Cheese, Tomato, Basil
and Tomato Sauce
日高马苏里拉奶酪番茄罗勒意大利面

¥ 1,810



十勝産和牛ひき肉と茄子・きのこの
ボロネーゼ

Tokachi Wagyu Minced Beef Bolognese
with Eggplant and Mushroom
茄子蘑菇十胜产和牛肉末茄汁意面

¥ 2,020



農家ベーコンと
エキストラチーズのアマトリチャーナ

Bacon with Extra Cheese
Amatriciana Sauce
芝士阿马特里奇亚纳酱猪肉培根意大利面

¥ 1,410



農家ベーコンと
粗挽きソーセージのナポリタン

Bacon and Pork Sausage Napolitan
猪肉香肠培根茄汁意大利面

¥ 1,610

ALTEZZA PASTA

海の幸や山の幸を贅沢につかって味わい深く。

Cooked with the bounties of land and sea.



黒トリュフと雲丹チーズソースのパスタ

Pasta with Black Truffle and Urchin Cheese Sauce

黒松露海胆奶酪酱汁意大利面

¥ 2,520



タラバ蟹と海老の

ペスカトーレ（漁師風トマトソース）

King Crab and Shrimp Pescatore (Seafood-Style Tomato Sauce)

海鲜风味帝王蟹和虾的意大利面（海鲜风味番茄酱）

¥ 3,550



雲丹と海老・からすみのペペロンチーニ

Urchin, Shrimp and Dried Mullet Roe Pepperoncini

海胆和虾・乌鱼籽的香辣意大利面

¥ 2,520



タラバ蟹とアスパラガスの

フェットチーネ・ソースアメリケーヌ

King Crab and Asparagus Fettucine with Sauce Américaine

芦笋帝王蟹汤意大利宽面

¥ 3,550

お子様 ハーフサイズパスタ

ミートソース（アイスクリーム付）

Kid's Half-size Pasta with Meat Sauce
(with Ice Cream)

肉酱意大利面儿童半份餐（含冰淇淋） ¥ 1,100

バゲット1枚

Baguette (1slice) ¥ 280

面包 1 个



CUSTOM MADE PASTA



オーダーメイドパスタ

組み合わせ自由。お好みに合わせて、お選びいただけます。
You can choose and match as you like.

TOPPING トッピング

以下からお選び下さい。(複数の組み合わせも可)

Please choose ingredients you like (multiple choice allowed) from all lists below.

SEAFOOD

雲丹 ￥1,100
Urchin/海胆

タラバ蟹 ￥2,000
King Crab/帝王蟹

天使の海老 ￥890
Angel Shrimp/天使虾

ムキ海老 ￥690
Shrimp/虾

タラコ ￥590
Cod roe/鱈鱼子

タコ ￥690
Octopus/章鱼

とびっこ ￥390
Flying Fish Roe/飞鱼籽

ムール貝 ￥690
Mussel/淡菜

イクラ ￥790
Salmon Roe/鲑鱼籽

あさり ￥690
Clam/蛤蜊

カラスミ ￥1,100
Dried Mullet Roe/乌鱼籽

ホタテ ￥690
Scallop/帆立贝

VEGETABLE

グリーンアスパラ ￥450
Green Asparagus/绿芦笋

茄子 ￥390
Eggplant/茄子

ルッコラ ￥390
Arugula/芝麻菜

ズッキーニ ￥390
Zucchini/夏南瓜

シソ(大葉) ￥390
Shiso (Green Shiso Leaf)/紫苏(绿叶紫苏)

ブロッコリー ￥390
Broccoli/西兰花

バジル ￥390
Basil/罗勒

じゃが芋 ￥390
Potato/土豆

マッシュルーム ￥390
Mushroom/蘑菇

しめじ ￥390
Shimeji mushroom/真姬菇

椎茸 ￥390
Shiitake Mushroom/香菇

黒トリュフ ￥700
Black Truffle/黑松露

MEAT

十勝和牛サーロイン ￥1,800
Tokachi Wagyu Sirloin/十胜和牛西冷牛排

プロシュート(生ハム) ￥890
Prosciutto (Raw Ham)/生火腿

道産牛フィレ ￥900
Hokkaido Fillet/北海道菲力牛排

粗挽きソーセージ ￥690
Pork Sausage/猪肉香肠

農家ベーコン ￥690
Pork Bacon/猪肉培根

CHEESE

モッツァレラチーズ ￥800
Mozzarella Cheese/马苏里拉芝士

エキストラチーズ ￥390
Extra Cheese/芝士

PASTA SAUCE パスタソース

以下からひとつお選びください。 Please choose one from all lists below

トマトクリーム ￥660
Tomato Cream/番茄奶油汁

クリームソース ￥660
Cream sauce/奶油汁

タラコクリームソース ￥660
Cod roe cream/鳕鱼籽奶油汁

トマトソース ￥450
Tomato Sauce/番茄酱

ミートソース ￥660
Meat sauce/肉酱汁

アメリカヌソース ￥760
Américaine Sauce/虾汤:法式酱汁的一种,由虾壳炒香加入配料调成

ジェノバソース ￥660
Genovese sauce/青酱(罗勒酱)

ペペロンチーニソース ￥450
Peperoncini Sauce/香辣酱

PASTA NOODLE パスタ[麵]

以下からひとつお選びください。 Please choose one from all lists below

フェットチーネ(太さ:太)
Fettucine (width: wide)
意大利宽面(宽度:宽)

￥400

スパゲッティ(太さ:細)
Spaghetti (width: thin)
意大利细面(宽度:细)

￥400

RACLETTE CHEESE

ラクレットチーズ

※写真はイメージです。
※チーズをかけてから提供いたします。

ホタテとアスパラガスの
ラクレット
Scallop and Asparagus
with Raclette Cheese
拉克雷特芝士帆立贝芦笋
¥ 2,080

農家ベーコンとラクレット
Pork Bacon with Raclette Cheese
拉克雷特芝士猪肉培根
¥ 1,280

粗挽きソーセージとラクレット
Pork Sausage with Raclette Cheese
拉克雷特芝士猪肉香肠
¥ 1,180

温野菜とラクレット
Boiled Vegetable with Raclette Cheese
拉克雷特芝士温蔬菜
¥ 1,280

じゃが芋とラクレット
Potato with Raclette Cheese
拉克雷特芝士土豆
¥ 1,080

カボチャのラクレット
Pumpkin with Raclette Cheese
拉克雷特芝士南瓜
¥ 1,280

ラクレットチーズ追加
Additional Raclette Cheese
追加拉克雷特芝士
¥ 980

CHEESE

チーズ



北海道チーズ盛り合わせ
Assorted Hokkaido Cheese / 北海道芝士拼盘
¥ 2,100

日高モッツァレラチーズ
Hidaka Mozzarella Cheese / 日高马苏里拉芝士
¥ 880

北海道ゴーダチーズ
Hokkaido Gouda Cheese / 高达芝士
¥ 590

黒松内ブルーチーズ
Kuromatsunai Blue Cheese / 黒松内蓝芝士
¥ 590

小林牧場のカマンベール
Camembert Cheese from Kobayashi Farm / 小林牧场的卡门培尔芝士
¥ 900

焼きカマンベールチーズ
Grilled Camembert Cheese / 香烤卡门培尔芝士
¥ 970

※価格はすべて税込みです。※All prices are tax inclusive. 价格都已包涵消费税。

ITALIAN BBQ

イタリアンバーベキュー

セラミックプレートで美味しく焼いて、特製イタリアンソースで召し上がれ。
Grilled with ceramic plate. Enjoy with our special Italian Sauce.

MEAT

十勝和牛サーロイン

Tokachi Wagyu Sirloin / 十勝和牛西冷牛排

150g ¥4,600 300g ¥9,200

粗挽きソーセージ

Pork Sausage (5) / 猪肉香肠 5 根

(5 本) ¥ 980

道産牛フィレ

Hokkaido Beef Fillet / 北海道産菲力牛排

150g ¥1,750 300g ¥3,500

農家ベーコン

Pork Bacon / 猪肉培根

150g ¥1,080

骨付きラムチョップ

Lamb Chop with Bone (2) / 带骨羊排 2 根

(2 本) ¥1,400

VEGETABLE

茄子 1 本 ¥ 550

Eggplant 1 / 茄子 一根

玉ねぎ 1 個 ¥ 550

Onion 1 / 洋葱 1

ズッキーニ 1/2 本 ... ¥ 550

Zucchini 1/2 / 西葫芦 1/2 个

グリーンアスパラ 3 本 ¥ 690

Green Asparagus 3 / 青芦笋 3 根

トマト 1/2 個 ¥ 550

Tomato 1/2 / 番茄 1/2 个

じゃが芋 1/2 個 ¥ 550

Potato 1/2 / 土豆 1/2 个

じゃが芋の

アンチョビバター ¥ 980

Anchovy butter potatoes / 凤尾鱼黄油土豆

SEAFOOD

ホタテ貝柱 2 個 ¥1,000

Ligament of Scallop (2) / 帆立贝柱 2 个

タコ 60g ¥ 690

Octopus / 章鱼

天使の海老 5 尾 ¥1,310

Angel Shrimp (5) / 天使虾 5 只

CHEESE

焼きカマンベールチーズ ¥ 970

Grilled Camembert Cheese / 香烤卡门培尔芝士

トッピング

ラクレットチーズ 80g ¥ 980

Raclette Cheese Topping / 拉克雷特芝士



PIZZA

ピッツァ



ラクレットチーズとソーセージ ¥1,380
Raclette Cheese and Sausage / 拉克雷特芝士和香肠



ピッツァ・マルゲリータ ¥1,180
Margherita Pizza / 玛格丽特披萨

北海道クワトロフォルマッジ ¥1,680
Hokkaido Quattro Formaggi / 北海道四色芝士披萨

ピッツァ・ボロネーズ ¥2,080
黒トリュフ風味
Bolognese Pizza with Black Truffle / 芝士肉酱披萨黑松露

生ハムとルッコラのピッツァ ¥1,980
Prosciutto and Arugula Pizza / 火腿和芝麻菜披萨

DOLCE

ドルチェ



花畑牧場のカタラーナ ¥710
Crema Catalana from Hanabatake Farm
花畑牧场的焦糖奶冻



北海道ミルクアイスクリーム ¥550
Hokkaido Milk Ice Cream / 北海道牛奶冰淇淋



マシュマロとハスカップジャムの
デザートピッツァ ¥1,880
Marshmallow and Haskap Jam Dessert Pizza
/ 棉花糖和哈斯卡普果酱甜点比萨

ゆずシャーベット ¥550
Yuzu Sherbet / 柚子冰淇淋

ティラミス ¥660
Tiramisu / 提拉米苏

フォンダンショコラ ¥660
Lava Cake (Fondant Chocolat) / 熔岩蛋糕

※価格はすべて税込みです。※All prices are tax inclusive. 价格都已包涵消费税。

DRINK MENU

BEER ビール

サッポロクラシック樽生…………… ￥ 670
Sapporo Beer Classic Draft

サッポロクラシック
タワーサーバー (約10杯!! 3.5L) …… ￥ 6,700
Pitcher of Sapporo Beer Classic Draft (3,500cc)

サッポロラガー中瓶 …………… ￥ 820
Sapporo Beer, Medium bottle

サッポロプレミアムフリー【ノンアルコール】 ￥ 550
Alcohol-free beer

SHOCHU 焼酎 Japanese distilled spirits



レモンたっぷり！
リッチ・レモンハイ ￥ 770
Shochu spirits with rich lemon

黒ウーロンハイ ￥ 670
Shochu spirits with Black oolong tea

【北海道限定】
ガラナサワー ￥ 670
Guarana sour cocktail

HOKKAIDO SHOCHU (Japanese distilled spirits) Brewed in Hokkaido 北海道焼酎

【ロック / 水割り / ソーダ割】 On the rocks, with water or with soda.

喜多里 さつま芋焼酎 …………… ￥ 670
Kitasato Satsuma-imo Shochu(made from sweet potatoes)

喜多里 本格じゃが芋焼酎 …………… ￥ 670
Kitasato Jagaimo Shochu(made from potatoes)

喜多里 麦焼酎 …………… ￥ 670
Kitasato Mugi Shochu(made from barley)

鍛高譚【紫蘇】 …………… ￥ 670
Tantakatan shochu(made with perilla)

利尻昆布焼酎 …………… ￥ 720
Rishiri kombu shochu(made with Rishiri kelp)

とうもろこし焼酎 …………… ￥ 720
Toumorokoshi shochu(made from corn)

LOCAL SAKE Brewed in Hokkaido 北海道の地酒

大雪の蔵 …………… ￥ 770
Taisetsu-no-Kura

国稀雪さび特別本醸造 …………… ￥ 870
Kunimare Yukisabi

PLUM WINE 梅酒

【ロック / 水割り / ソーダ割】 On the rocks, with water or with soda.

梅の詩 …………… ￥ 620
Ume-no-Uta

神宮の梅 蜂蜜入り …………… ￥ 720
Jingu-no-Ume (with honey)

WINE ワイン

赤ワイン Red Wine

酸味と熟成香のバランスがほどよいミディアムボディ。
十勝ワイントカップ (赤) …………… ￥ 670 ￥ 3,900
Tokachi wine Tokappu (Red)

豊かなブーケ。ややコクのあるミディアムボディ。
十勝ワイン セイオロサム (赤) …… ￥ 880 ￥ 5,000
Tokachi wine Seiorosam (Red)

上品でやさしいアロマ。スッキリした口当たりのミディアムボディ。
グランポレール (赤)
北海道ツヴァイゲルトレーベ …… ￥ 850 ￥ 4,800
Grande Polaire Hokkaido (Red)

山ブドウ譲りの果実香、力強い酸味と野趣あふれる味わいを持ち、秀でた個性を有するワイン。
十勝ワイン 山幸 (赤) ￥ 900 ￥ 5,300
Tokachi wine YAMASACHI (Red)

良質な国産葡萄を原料にした甘口赤ワイン。
おたる (赤) 生葡萄酒甘口 …………… ￥ 680 ￥ 4,000
Otaru wine (Red)sweet

白ワイン White Wine

繊細な風味と酸味のバランスがとれたマイルドな飲み口が特徴。
十勝ワイントカップ (白) …………… ￥ 670 ￥ 3,900
Tokachi wine Tokappu (White)

北国特有の豊かな酸味をストレートに表現したエレガントな味わい。
十勝ワイン セイオロサム (白) …… ￥ 880 ￥ 5,000
Tokachi wine Seiorosam (White)

樽でじっくり熟成。爽やかな樽の香りがバランス良く調和したワイン。
ふらのワイン パレルふらの (白) ￥ 830 ￥ 4,700
Furano wine (White)

北海道余市の北島秀樹氏が丹精込めたケルナーを 100% 使用した、柑橘を思わせるさっぱりとした辛口白ワイン。
葡萄作りの匠 北島秀樹ケルナー ￥ 850 ￥ 4,800
Kitajima Hideki Kerner(White)

やや甘口の味わいに爽やかな酸味がマッチ。フルーティーなワイン。
おたるナイヤガラ (白) 生葡萄酒 ￥ 680 ￥ 4,000
Otaru Niagara (White)

SPARKLING WINE スパークリングワイン

おたるナイヤガラスパークリング甘口 ￥ 830 ￥ 4,800
Otaru Niagara Sparkling Sweet

十勝スパークリングブルーム辛口 ￥ 1,050 ￥ 5,500
Tokachi Sparkling Dry

WHISKEY ウイスキー

【ロック / 水割り / ソーダ割】 On the rocks, with water or with soda.

角ハイボール Kaku(Japanese whiskey) & Soda …… ￥ 620

サントリー角 Kaku(Japanese whiskey) …………… ￥ 620

竹鶴ピュアモルト限定品 Taketsuru(Japanese whiskey) ￥ 850

シングルモルト余市 Single malt Yoichi (Japanese whiskey) ￥ 1,000

SOFT DRINK

ソフトドリンク

ジンジャーエール ￥ 450
Ginger ale

コカ・コーラ ￥ 450
Coca-Cola

オレンジジュース ￥ 450
Orange juice

アップルジュース ￥ 450
Apple juice

黒ウーロン茶 ￥ 500
Black oolong tea

【北海道限定】リボンナポリン ￥ 500
Ribbon NAPOLIN【Hokkaido limited】

【北海道限定】ガラナ ￥ 550
Guarana【Hokkaido limited】

コーヒー (アイス/ホット) ￥ 550
Coffee【Ice / Hot】

プレミアム葡萄ジュース
Grape juice

Glass Bottle
￥ 770 ￥ 3,100